**RRD-6D, -6NA, -10D, -10ND** (120 V ∼ 50/60 Hz) **RRD-F6AN-DV** (120/277 V ∼ 50/60 Hz) Switch: RRD-8ANS (120 V~ 50/60 Hz)
RRD-8S-DV (120-277 V~ 50/60 Hz)
Typical Power Consumption\*: 0.6 V

# For system Setup Guide and tools visit

Load Specifications:			
Control	Load Type	Min. Load	Max. Load
-6D <sup>1</sup>	Incand.	50 W	600 W
	MLV <sup>2</sup>	50 W/VA	450 W/ 600 VA
-6NA <sup>1</sup>	Incand./ ELV <sup>2</sup>	5 W	600 W
-ONA	MLV <sup>2</sup>	5 W/VA	450 W/ 600 VA
	Incand.	50 W	1000 W
-10D <sup>1</sup>	MLV <sup>2</sup>	50 W/VA	800 W/ 1000 VA
	Incand.	10 W	1000 W
-10ND <sup>1</sup>	MLV <sup>2</sup>	10 W/VA	800 W/ 1000 VA
-F6AN-DV <sup>3, 4, 5</sup>	3-wire Fluores-	0.05 A	6 A
-FOAIN-DV	cent/ LED	1 ballast	60 ballasts
-8ANS <sup>6</sup>	Lighting	10 W/VA	8 A
	Motor	0.08 A	1/4 HP 5.8 A
7.0	Lighting	40 W/VA	8 A
-8S-DV <sup>7, 8</sup>	Motor	0.4 A	1/10 HP 3 A
-RD <sup>9</sup>	See Dimmer		
-RS <sup>9</sup>	See Switch		8.3 A
-RD-277 <sup>10</sup>	See Dimmer		7 °.3 A
-RS-277 <sup>10</sup>	See Switch		]

Dimmer Load Type: -6D, -10D and -10ND are designed for use with permanently installed incandescent, magneti low-voltage, or tungsten halogen only.

-6NA is designed for use with permanently installed incandescent, electronic low-voltage, magnetic low-voltage, or tungsten halogen only. Do not install dimmers to control receptacles or motor

ated appliances. Do not mix incandescent, halogen MI V. or FI V load types on a dimme

 Low-Voltage Applications: Use -6D,-10D and -10ND with magnetic (core and coil) low-voltage transformers only. Not for use with electronic (solid-state) low-voltage transformers. Use -6NA with dimmable electronic (solid-state) or

magnetic (core and coil) transformers Operation of a low-voltage circuit with lamps inoperative or removed may result in transformer overheating and premature failure. Lutron strongly recommends the following:

- a. Do not operate low-voltage circuits without operative
- b. Replace burned-out lamps as quickly as possible. Use transformers that incorporate thermal protection or fused transformer primary windings to prevent transformer failure due to overcurrent.

3 Fluorescent Dimmer Load Type:

-F6AN-DV is designed for use with permanently installed
3-wire 120 V ∼ or 277 V ∼ line voltage control fluorescent
ballasts or LED drivers. Use only with Hi-lume, Hi-lume,
3D, Hi-lume, A-Series, Compact Sen, Eco-10₀, or
EcoSystems (H3D-, FDB-, ECO-, HL3-, ECS-, L3D). Do NOT use with any other ballasts or drivers. Do not install to rol receptacles or motor-operated app

Power Boosters/Load Interfaces: -6NA, -10ND, -F6AN-DV, and -8ANS can be used to control power boosters / load interfaces. For a list of compatible power boosters / load interfaces. For a list of compatible power boosters / load interfaces see Lutron P/N 369225.

5 Maximum Load: The maximum load for the -F6AN-DV is either the derated load or the number of ballasts, whichever

s LESS.

8 Sitch Load Type -8ANS: -8ANS is designed for use with permanently installed 120 V∼ incandescent, magnetic low-voltage, electronic low-voltage, or fluorescent loads and with motor loads up to 1/4 HP (5.8 A).

7 Switch Load Type -8S-DV: -8S-DV is designed for use

with permanently installed 120 V~ incandescent, magnetic low-voltage, electronic low-voltage, fluorescent, or motor loads; or 277 V~ magnetic low-voltage or fluorescent 8 Shunt Canacitor (included): Some -8S-DV installations

may require the use of a shunt capacitor. This is especially necessary for load types sensitive to leakage current (i.e. fluorescent ballasts). If load flickers, install a shunt apacitor. For shunt capacitor installation see Wiring Diagram 4 or 8.

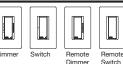
9 120 V~ Remote Dimmer/Switch: -RD and -RS are designed for use with 120 V~ dimmers/switches.

10 277 V~ Remote Dimmer/Switch: -RD-277 and -RS-277 are designed for use with 277 V~ dimmers/switches. Do

## English

Installation Instructions Please Read Before Installing **RD-RD** (120 V ∼ 50/60 Hz) **RD-RD-277** (277 V ∼ 50/60 Hz)

RD-RS-277 (277 V~ 50/60 H



#### Important Notes

WARNING - Entrapment Hazard -To avoid the risk of entrapment, serious niury, or death, these controls must not be used to control equipment which is not visible from every control location or which could create hazardous situations such as entrapment if operated accidentally. Examples of such equipment which must not be operated by these controls include (but are not limited to) motorized gates, garage doors, industrial doors, microwave ovens, heating pads, etc. It is the installer's responsibility to ensure that the equipment being controlled is visible from every control location and that only suitable equipment is connected to these controls. Failure to do so could result in serious injury or death.

Codes: Install in accordance with all local and national electrical codes.

Grounding: When no "grounding means" exist in wallbox, the 2011 National Electrical Code (NEC<sub>®</sub>) allows a control to be installed as a replacement if 1) a nonmetallic, noncombustible faceplate is used with nonmetallic attachment screws or 2) the circuit is protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). When installing a control according to these methods, cap or remove green wire before screwing control into wallbox

Neutral Wire: -6NA, -10ND, -8ANS and -F6AN-DV require a neutral wire connection in the wallbox where the dimmer/switch is to be installed. If a neutral wire connection is not available in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.

Environment: Ambient operating temperature: 32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C), 0% to 90% humidity, non-condensing, Indoor use only

Spacing: If mounting one control above another, leave at least 41/2 in (114 mm) vertical space between them.

Wallplates: Lutron<sub>®</sub> Claro<sub>®</sub> and Satin Colors<sub>®</sub> wallplates are recommended for best color match and aesthetic appearance. Do not paint controls or wallplates

Cleaning: To clean, wipe with a clean damp cloth. DO NOT use any chemical cleaning solutions

Wallboxes: Lutron recommends using 31/2 in (89 mm) deep wallboxes for easier installation. Several controls may be installed in one multigang wallbox. See Derating Chart.

Remote Dimmers/Switches: Use only remote dimmers (RD-RD/RD-RD-277) and remote switches (RD-RS/RD-RS-277) with dimmers/switches. Up to 9 RD-RD/ RD-RD-277 or RD-RS/RD-RS-277 may be used with controls. Mechanical 3- or 4-way

switches will not work.

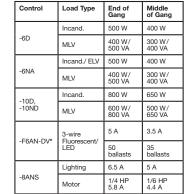
RF Device Placement: RF dimmers/switches must be located within 30 ft (9 m) of an RF Signal Repeater. Remote dimmers/switches are not required to be within a specific range of a repeater.

For systems with an RF signal repeater. RF dimmers/switches cannot be controlled by the system until they are programmed in a system according to the system Setup Guide.

### **Multigang Installations**

In multigang installations, several controls are grouped horizontally in one multigang wallbox.

When combining controls in a wallbox, derating is required; however, no derating is required for remote dimmers/switches Derating Chart



\*The maximum load for the -F6AN-DV is either the derated load or the number of ballasts, whichever is LESS.

ighting

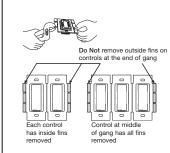
Motor

-8S-DV

(2-gang)

1/10 HP 3 A

Note: -8ANS, -RD-277 and -RS-277 controls have fins that need to be removed for multigang installations. -6D. -6NA. -10D. -10ND. -F6AN-DV. -8S-DV. -RD and -RS controls do not have fins that need to be removed for multigang installations.



### Installation

WARNING - Shock Hazard -To avoid the risk of electric shock locate and remove fuse or lock circuit breaker in the OFF position before proceeding. Wiring with power ON could result in serious injury or death.

- 1. Turn power OFF at fusebox or circuit breaker
- 2. Check the installation for short circuits before installing control(s). With power OFF, install standard mechanical switch(es) between Hot and load. Restore power. If lights do not work or a breaker trips, check wiring. Correct viring and check again. Install control(s) only when short is no longer present. Warranty is void if control is turned ON with a shorted circuit.
- 3. Wire controls according to one of the following options:
- a. Terminals: Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the control.
- Push-In Terminals: Use with 14 AWG (1.5 mm²) solid copper wire only. Do NOT use stranded or twisted wire



OR



use stranded or twisted Wrap wire around screw

· Screw Terminals: Use

with 12 AWG (2.5 mm²) or

copper wire only. Do NOT

14 AWG (1.5 mm²) solid



terminal. Tighten securely to 5 in-lb (0.55 N°m). b. Wire Connectors: Prepare wires. When making wire connections, follow the

and combinations for the supplied wire connector Note: Wire connectors provided are suitable for copper wire only.

recommended strip lengths

Wire Connector:

- Strip insulation 3/8 in (10 mm) for 14 AWG (1.5 mm²) or 12 AWG (2.5 mm²) wire.
- Strip insulation 7/16 in (11 mm) for 18 AWG (0.75 mm²) or 16 AWG (1.0 mm²) wire.
- Use to join one or two 14 AWG (1.5 mm²) or 12 AWG (2.5 mm²) wires with one 18 AWG (0.75 mm²) or 16 AWG (1.0 mm²) wire.

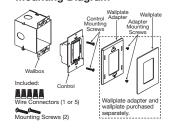


For single and multi-location installation see Wiring Diagrams

- 4. Push all wires back into the wallbox and loosely fasten the control to the wallbox using the control mounting screws vided. Do not pinch the wires.
- 5. Attach the Lutron® Claro® or Satin Colors

  wallplate adapter and wallplate. See Mounting Diagram.
- a. Install wallplate adapter onto front of control(s).
- b. Tighten control mounting screws until wallplate adapter is flush to wall (do not over-tighten).
- c. Snap wallplate onto wallplate adapter. and verify that control is aligned properly
- d. If controls are misaligned, looser mounting screws appropriately.
- 6. Restore power. Verify correct local operation. See Dimmer Operation or Switch Operation.

## **Mounting Diagram**



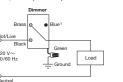
### Lamp Replacement

WARNING - Shock Hazard - For any procedure other than routine amp replacement, power must be disconnected at the main electrical panel. Working with power ON could result in serious injury or death.

For your safety during routine lamp replacement, remove power from the fixture(s) by moving the FASS<sub>TM</sub> switch into the OFF position on the dimmer/switch and all remote dimmers/switches

## Wiring Diagram 1

Single Location Installation<sup>1</sup> without Neutral -6D, -10D (120 V~)



Single Location Installation1 with Neutral

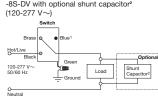
## Wiring Diagram 4

Wiring Diagram 2

Single Location Installation¹ with Neutral

-6NA, -10ND, and -8ANS (120 V∼)

Single Location Installation without Neutral -8S-DV with optional shunt capacitor<sup>2</sup>



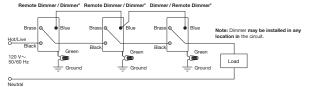
## Wiring Diagram 5

Wiring Diagram 3

-F6AN-DV (120/277 V~)

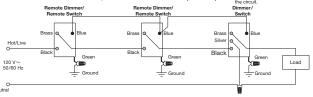
Multi-Location Installation<sup>3</sup> without Neutral

-6D. -10D with -BD (120 V~)



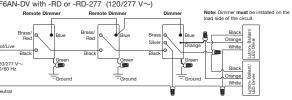
### Wiring Diagram 6

Multi-Location Installation3 with Neutral4 -6NA and -10ND with RD-RD, and -8ANS with RD-RS (120 V~)



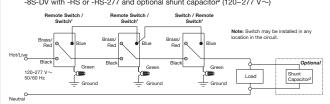
## Wiring Diagram 7

Multi-Location Dimmer Installation3 with Neutral F6AN-DV with -RD or -RD-277 (120/277 V~)



### Wiring Diagram 8

Multi-Location Installation<sup>3</sup> without Neutral -8S-DV with -BS or -BS-277 and optional shunt capacitor<sup>2</sup> (120−277 V~)

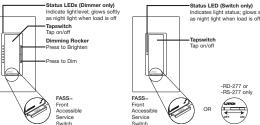


1 When using controls in single location installations, tighten the blue terminal without any wires attached. DO NOT connect the blue terminal to any other wiring or to ground.

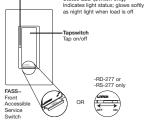
2 Shunt capacitor must be installed inside the load fixture or in a separate J-box

3 Install only 1 dimmer/switch per circuit. Up to 9 remote dimmers/switches may be connected to a dimmer/switch. Total blue terminal wire length may be up to 250 ft (76 m). 4 Neutral wire dimmers/switches must be connected on the Load side of a multi-location installation

## Dimmer Operation



### Switch Operation



## **Troubleshooting Guide**

Symptom	Probable Cause and Action
Lights don't turn ON/OFF when tapswitch on dimmer/switch or remote dimmer/switch is pressed	Power not present  • Circuit breaker OFF or tripped. Perform short circuit check.  • FASS™ is in the OFF position. Move FASS™ to the ON position. Check the dimmer/switch and all of the remote dimmers/switches. See Lamp Replacement.
	Wirring  Wirres shorted. Make sure the blue terminal is not grounded or shorted to any other wires.  Wirring error. Check wiring to be sure it agrees with installation instructions and wiring diagrams.  For -8S-DV, increase load to meet the appropriate minimum load requirement or use shunt capacitor or-8ANS. See Load Specifications.
	Load is less than minimum load requirement  Make sure the connected load meets the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications.  For -85-DV, increase load to meet the appropriate minimum load requirement or use shunt capacitor or -8ANS. See Load Specifications.
	Lamps burned out or not installed  Replace or install lamps.
	Dioded lamps • If dioded lamps are being used, replace with non-dioded lamps.
Load flickers or tapswitch does not work even if load is greater than 40 W (-8S- DV only)	Leakage current  • Install a shunt capacitor. See Wiring Diagram 4 or 8.
Light turns ON and OFF continuously or lights turn ON when tapswitch is pressed, then turn OFF	Load does not meet the minimum load requirement Increase load to meet the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications. Install a shunt capacitor with -8S-DV. See See Wiring Diagram 4 or 8. For -8S-DV, increase load to meet the appropriate minimum load requirement or use shunt capacitor or -8ANS. See Load Specifications.
Load flickers (-8S-DV only)	Load does not meet the minimum load requirement  Increase load to meet the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications.  Install a shunt capacitor. See Wiring Diagram 4 or 8.
Lights don't turn ON/OFF from a keypad	Improper programming  • Program according to the system Setup Guide.
	Out of RF range • Reposition to be within 30 ft (9 m) of an RF signal repeater.
	Wiring Wires shorted. Make sure the blue terminal is not grounded or shorted to any other wires. Wiring error. Check wiring to be sure it agrees with installation instructions and wiring diagrams.
Wallplate is warm	Solid-state control dissipation     Solid-state dimmers/switches internally dissipate about 2% of the total connected load, it is normal for dimmers/switches to feel warm to the touch during operation.
	touch during operation.

Note: Refer to the system Setup Guide for additional troubleshooting suggestions.

## **Returning Dimmers/Switches to Factory Settings**

Note: Returning a dimmer/switch to its factory settings will remove it from the system and erase all programming

Step 1 : Triple tap the tapswitch on a control. DO NOT release after the third tap.

Step 2: Keep the tapswitch pressed on the third tap (for approximately 3 seconds) until the LEDs on the dimmer start to scroll up and down quickly, or the LED on the switch flashes quickly Step 3: Release the tapswitch and immediately triple tap the tapswitch again. The LEDs on the dimmer will scroll up and down slowly. The LED on the switch will flash slowly.

The control has now been returned to factory settings and needs to be reprogrammed into a system

Warranty: For warranty information, please see the enclosed Warranty, or visit http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks Warranty.pdf

\*Typical Power Consumption test conditions: Dimmer / Switch: load is off, nightlight mode enabled. Remote Dimmer / Switch: load is off.

**Technical Assistance** U.S.A./Canada: 1.800.523.9466 | Mexico: +1.888.235.2910

Brazil: +55 (11) 3257-6745 (M-F 8:30 to 17:30 BRT) | Other Countries: +1.610.282.3800 24 hours a day, 7 days a week Lutron Electronics Co. Inc.

RRD-8ANS (120 V~ 50/60 Hz)

Para la Guía de configuración del sistema y otras herramientas visite: www.lutron.com/radiora2

RRD-8S-DV (120-277 V~ 50/60 Hz)

mo típico de potencia\*: 0.6 W

Ennacificaciones de la corre

Especificaciones de la carga:			
Tipo de carga	Carga mín.	Carga máx.	
Incand.	50 W	600 W	
BVM <sup>2</sup>	50 W/VA	450 W/ 600 VA	
Incand./ BVE <sup>2</sup>	5 W	600 W	
BVM <sup>2</sup>	5 W/VA	450 W/ 600 VA	
Incand.	50 W	1 000 W	
BVM <sup>2</sup>	50 W/VA	800 W/ 1000 VA	
Incand.	10 W	1 000 W	
BVM <sup>2</sup>	10 W/VA	800 W/ 1000 VA	
Fluorescente de 3 conduc- tores / LED	0,05 A	6 A	
	1 balasto	60 balastos	
Iluminación	10 W/VA	8 A	
Motor	0,08 A	1/4 HP 5,8 A	
Iluminación	40 W/VA	8 A	
Motor	0,4 A	1/10 HP 3 A	
Ver el Atenuador			
Vea Interruptor		8.3 A	
Ver el Atenuador		0,3 A	
Vea Interruptor			
	Tipo de carga Incand. BVM² Incand./BVE² BVM² Incand. BVM² Fluorescente de 3 conductores / LED Illuminación Motor Illuminación Motor Ver el Atenuado Vea Interruptor Ver el Atenuado	Tipo de carga   Carga mín.     Incand.   50 W     BVM²   50 W/VA     Incand./ BVE²   5 W     BVM²   5 W/VA     Incand.   50 W     BVM²   50 W/VA     Incand.   10 W     BVM²   10 W/VA     Incand.   10 W     BVM²   10 W/VA     Iluminación   10 W/VA     Motor   0,08 A     Iluminación   40 W/VA     Motor   0,4 A     Ver el Atenuador     So W/VA     Iluminación   10 W/VA     Ilumin	

Tipo de carga del atenuador: Los modelos -6D, -10D y -10ND están diseñados para usarse solamente con cargas incandescentes, magnéticas de bajo voltaje, o halógenas de tungsteno instaladas en forma permanente. de tungsteiro instaladas en roma permanente. El modelo -6NA está diseñado para usarse solamente con cargas incandescentes, electrónicos de bajo voltaje, magné-ticas de bajo voltaje, o halógenas de tungsteno instaladas en

forma permanenté.

No instale atenuadores para controlar tomas de corriente ni dispositivos motorizados. No combinar tipos de carga incandescente, halógena, BWM o BWE en un atenuador.

2 Uso con bajo voltaje: Use los modelos -6D, -10D y -10Nf solamente con transformadores magnéticos (de bobina y núcleo) de bajo voltaje. No los use con transformadores electrónicos (de estado sólido). Use el modelo -6NA con transformadores atenuable

lectrónicos (de estado sólido) o magnéticos (de bobina y núcleo) de bajo voltaje. El funcionamiento de un circuito de bajo voltaje sin

nucieo) de bajo votraje.

Riucieo) de bajo votraje.

El funcionamiento de un circuito de bajo voltaje sin lámparas o con lámparas que no funcionan puede resultar en el sobrecalentamiento del transformador y fallas prematuras. Lutron recomienda firmemente lo siguiente:

a. No opere circuitos de bajo voltaje sin las lámparas en condiciones operativas en su lugar.

Reemplace las lámparas quemadas lo más rápido posible.

c. Use transformadores que incorporan protección térmica o con fusibles en los bobinados primarios para prevenir fallas del transformador provocadas por sobrecorrientes.

3. Tipo de carga del atenuador para luces fluorescentes:

El -F6AN-DV está diseñado para ser usado con drivers de LED o balastos de luces fluorescentes de 3 conductores, de 120 V ~ o 277 V ~, instalados en forma permanente y controlados a través del voltaje de linea. Use sólo con Hi-lumes, Hi-lumes 3D, Hi-lume A-Series, Compact SE-w, Eco-10», o EcoSystem» (H3D, -FDB, ECO+ H1.3°, ECSL3D). No usar con otros balastos o drivers. No lo instale para controlar tomas de corriente ni electrodomésticos operados por motor. erados por motor

Amplificadores de potencia / Interfaces de carga:
 -6NA, -10ND, -F6AN-DV, y -8ANS se pueden utilizar para controlar amplificadores de poder/interfaces de carga. Para obtener una lista de amplificadores de poder/interfaces de carga compatibles, consulte Lutron P/N 369225.

carga compatibles, consulte Lutron P/N 369225.
 Carga Máxima: La carga máxima para el -F6AN-DV es la carga reducida o el número de balastos, lo que fuera MENOR.

que fuera MENOR.

Tipo de carga del interruptor -8ANS: el modelo -8ANS está diseñado para usar con cargas incandescentes, de bajo voltaje magnético, de bajo voltaje electrónico, o fluorecentes instaladas en forma permanente y con cargas de motores de hasta 1/4 HP (5,8 A).

Tipo de carga del interruptor -8S-DV: El -8S-DV está diseñado para uso con cargas permanentemente instaladas de 120 V~, incandescentes, de bajo voltaje magnético o electrónico, fluorescentes, o motores; o con cargas de 277 V~, fluorescentes, o de bajo /~, fluorescentes o de bajo oltaje magnético)

voltaje magnético).

8 Condensador paralelo (incluido): ciertas instalaciones -85-DV pueden requerir el uso de un condensador paralelo. Esto es especialmente necesario con tipos de carga sensibles a la corriente de fuga (por ejemplo balastos fluorescentes). Si la carga parpadea, instale un condensador en paralelo. Para la instalación del condensador paralelo vea el Diagrama de cableado 4 o 8.

9 Atenuador / interruptor accesorio de 120 V ~:
Los -RD y -RS están diseñados para usar con atenuadores
interruptores de 120 V ~.

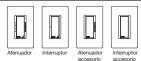
interruptores de 120 V~.

10 Atenuador / interruptor accesorio de 277 V~:
Los -RD-277 y -RS-277 están diseñados para usar (
atenuadores / interruptores de 277 V~.

NO utilizar con una carga motorizada.

# Español

Instrucciones de instalación Por favor, lea antes de instalar Interruptores accesorios: RD-RS (120 V ~ 50/60 Hz) RD-RS-277 (277 V ~ 50/60 H



## **Notas importantes**

## ADVERTENCIA - Riesgo de guedar atrapado - Para evitar el riesgo de

queuar atrapado, de lesiones graves o la muerte, estos controles no deben usarse para controlar equipos que no sean visibles desde todos los puntos de control o que puedan causar situaciones peligrosas, como quedar atrapado, si se operan accidentalmente. Como ejemplos de equipos que no deben operarse con estos controles podemos citar (sin limitación) portones motorizados, puertas de garaje, puertas industriales, hornos de microondas, almohadillas de calentamiento, etc. Es responsabilidad del instalador asegurar que el equipo que se controla sea visible desde todos los puntos de control y que sólo se conecten equipos adecuados a estos controles. La falta de cumplimiento podría resultar en lesiones graves

Códigos: Realice la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.

Conexión a tierra: Cuando dentro de la caia de empotrar no hay "medios de conexión a tierra", el National Electrical Code 2011 permite la instalación de un control como reemplazo, siempre v cuando 1) se utilice una placa frontal no metálica e incombustible con tornillos de fijación no metálicos o 2) el circuito se encuentre protegido por un interruptor de circuitos de fallas de conexión a tierra (GFCI). Al instalar un control de acuerdo con estos métodos, tape o retire al cable verde antes de atornillar el control en la caja de empotrar.

Cables neutros: Los modelos -6NA, -10ND, -8ANS y -F6AN-DV requieren una conexión de neutro en la caja de empotrar en que se instalará el atenuador o interruptor. Si no hay disponible una conexión de neutro en la caja de empotrar, contacte a un electricista autorizado para

Condiciones ambientales: Temperatura ambiente de operación: de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), humedad de 0% a 90%, sin condensación. Sólo para uso en interiores.

Espaciado: Si se monta un control sobre otro. deje por lo menos 114 mm (4 ½ pulg) de espacio vertical entre ellos.

Placas: Las placas Claro® y Satin Colors® de Lutrone se recomiendan para una meior combinación de colores y aspecto estético. No pinte los controles ni las placas

Limpieza: Para limpiar, pase un trapo húmedo. NO use ninguna solución química.

Cajas de empotrar: Para facilitar la instalación, Lutron recomienda el uso de caias de empotrar de 89 mm (3 1/2 pulg) de profundidad. Varios controles pueden instalarse en una caia para dispositivos múltiples – vea el Cuadro de Reducción de la Potencia Nominal.

Atenuadores / Interruptores remotos: utilice solamente los atenuadores remotos (-RD / -RD-277) e interruptores remotos (-RS / -RS-277) con atenuadores / interruptores. Con estos atenuadores o interruptores pueden usarse hasta 9 -RD / -RD-277 o -RS / -RS-277. Los interruptores mecánicos de 3 o 4 vías no funcionarán.

Ubicación del dispositivo de RF: los atenuadores / interruptores de BF deben ubicarse a menos de 9 m (30 pies) de un repetidor de señales de RF. Los atenuadores a limitación de estar ubicados a cierta distancia de

En sistemas con un repetidor de señal de RF. os atenuadores / interruptores RF no pueden ser controlados por el sistema hasta que havan sido programados de acuerdo con la Guía de configuración del sistema.

\*Condiciones de la prueba de consumo típico de potencia Atenuador / interruptor: la carga está apagada, el modo de luz nocturna está habilitado. Atenuador / interruptor accesorio: la carga está apagada.

E.U.A. / Canadá: 1.800.523.9466 | México: +1.888.235.2910 Brasil: +55 (11) 3257-6745 (Lunes-Viernes 8:30 to 17:30 BRT) | Otros países: +1.610.282.3800 24 horas al día, los 7 días de la semana www.lutron.com Lutron Electronics Co. Inc.

### Instalaciones con múltiples dispositivos

En instalaciones con dispositivos múltiples, se agrupan varios controles horizontalmente en una caja de empotrar para dispositivos múltiples. Cuando se combinan atenuadores / interruptores en

una caja de empotrar se requiere reducir la potencia nominal. Esto no es necesario para los atenuadores. interruptores accesorios

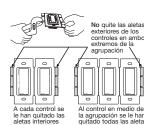
#### Cuadro de Reducción de la Potencia Nominal

Control	Tipo de carga	Extremos de la agrupa- ción	Medio de la agrupación
	Incand.	500 W	400 W
-6D	BVM	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
-6NA	Incand./ BVE	500 W	400 W
-ONA	BVM	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
	Incand.	800 W	650 W
-10D, -10ND	BVM	600 W/ 800 VA	500 W/ 650 VA
-F6AN-DV*	Fluores- cente de 3 conductores / LED	5 A	3,5 A
-FOAN-DV		50 bal- astos	35 balastos
	Iluminación	6,5 A	5 A
-8ANS	Motor	1/4 HP 5,8 A	1/6 HP 4,4 A
-8S-DV	Iluminación	8 A (2-disposi- tivos) 7 A (3-disposi- tivos)	7 A
	Motor	1/10 HP 3 A	

\*La carga máxima para el -F6AN-DV es la carga reducida o el número de balastos, lo que fuera **MENOR**.

Note: Los controles -8ANS, -RD-277 and -RS-277 tienen aletas que se deben quitar para instalaciones de

Los controles -6D, -6NA, -10D, -10ND, -F6AN-DV, -8S-DV, -RD and -RS no tienen aletas que deban quitarse para instalaciones de dispositivos múltiples



## Instalación

ADVERTENCIA - Peligro de descarga eléctrica - Para evitarla. ubique y retire el fusible o asegure el disyuntor en la posición de APAGADO antes de proceder. Cablear con la alimentación ENCENDIDA podría causar

lesiones graves o la muerte. 1. DESCONECTE la alimentación en la caja de fusibles o en el disyuntor.

2: Verifique que no hava cortocircuitos en la instalación antes de instalar el(los) control(es). Con la alimentación DESCONECTADA, instale interruptores mecánicos estándar entre el vivo y la carga. Restablezca la alimentación. S las luces no funcionan o un disyuntor se dispara, corrija el cableado v verifique nuevamente. Instale el(los) control(es) solamente cuando ya no haya cortocircuito. La garantía es nula si el control se ENCIENDE con un cortocircuito

3. Cablee los controles de acuerdo con una de las opciones siguientes:

a. Terminales: Recorte o pele los cables de la caja de empotrar hasta la medida indicada en el reverso del control.

 Terminales de insertar: cables de cobre sólido de 1.5 mm2 (14 AWG), NO utilice cable trenzado ni retorcido.

Inserte completamente los cables. Para soltar el cable, inserte un destornillador chato pequeño dentro de la ranura debajo del terminal a presión. Empuje el destornillador mientras tira el cable hacia afuera.



cable retorcido ni trenzado. Envuelva el cable alrededor del tornillo del terminal. Apriete con firmeza hasta 0.55 N°m (5 pulg-lbs).

Terminales de tornillo:

cables de cobre sólidos de 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ó 1,5 mm

Use solamente con

(14 AWG), NO utilice

b. Conectores de cable: Prepare los cables. Al hacer conexio de cable, siga las longitudes para extremos pelados y las combinaciones recomendadas para los conectores proporcionados.

Nota: Los conectores provistos son

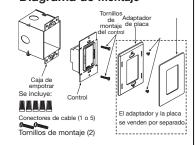
#### Conector de cable:

- Pele 10 mm (3/8 pulg) de aislamiento para cables de 1.5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) o 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG).
- Pele 11 mm (7/16 pula) de aislamiento para cables de 0,75 mm² (18 AWG) o 1,0 mm² (16
- · Use para unir uno o dos cables de 1.5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) o 2.5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) con un cable de 0,75 mm (18 AWG) o 1,0 mm² (16 AWG).



- 4. Inserte todos los cables en la caia de empotrar y coloque el control en la caja usando los tornillos de montaje provistos. No pellizque los cables.
- 5. Coloque el adaptador y la placa Lutron® Claro® o Satin Colors®. Consulte Diagrama de montaje
- a. Instale el adaptador de la placa sobre el frente del (los) control(es
- b. Ajuste los tornillos de montaje del control hasta que el adaptador de placa esté a ras con la pared (no los
- c. Presione la placa sobre el adaptador y verifique que el control esté correctamente alineado.
- d. Si los controles quedaron mal alineados, afloje los tornillos de montaie según corresponda.
- 6. Restablezca la alimentación. Verifique que el funcionamiento local sea correcto Consulte Operación del atenuador u

## Diagrama de montaje



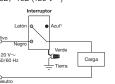
### Reemplazo de lámparas

ADVERTENCIA - Peligro de choque eléctrico - Para cualquier otro procedimiento que no sea el reemplazo habitual de las lámparas se debe desconectar la alimentación desde el panel eléctrico principal. Trabajar con la alimentación CONECTADA puede resultar en lesiones personales graves o la muerte. Para su seguridad durante el reemplazo rutinario

de lámparas, desconecte la alimentación del(los) artefacto(s) tirando hacia afuera el interruptor FASSTM, a la posición APAGADO, en el atenuador / interruptor v también en todos los atenuadores / interruptores accesorios

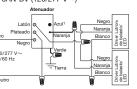
## Diagrama de cableado 1

Instalación1 en un solo lugar sin neutro -6D. -10D (120 V~)



#### Diagrama de cableado 3 Diagrama de cableado 4

Instalación¹ en un solo lugar con neutro -F6AN-DV (120/277 V∼)



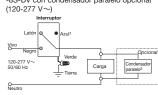
Instalación¹ en un solo lugar sin neutro -8S-DV con condensador paralelo opcional<sup>2</sup>

Carga

Diagrama de cableado 2

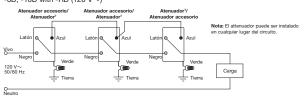
Instalación1 en un solo lugar con neutro

-6NA, -10ND, y -8ANS (120 V~)



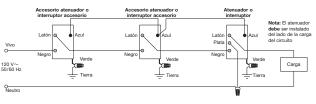
## Diagrama de cableado 5

Instalación de un interruptor en múltiples ubicaciones -6D, -10D with -RD (120 V~)



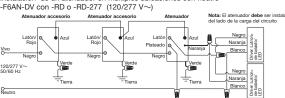
## Diagrama de cableado 6

Instalación³ con control desde varios lugares, con neutro4 -6NA y-10ND con RD-RD, y -8ANS con RD-RS (120 V~)



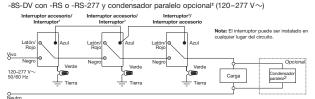
### Diagrama de cableado 7

ción<sup>3</sup> de un atenuador en múltiples ubicaciones con neutro



## Diagrama de cableado 8

Instalación de un interruptor en múltiples ubicaciones



1 Cuando se usan controles en instalaciones con control desde un solo lugar, ajuste el terminal azul sin conectar ningún cable al mismo. NO conecte el terminal azul a ningún otro cable ni a tierra.

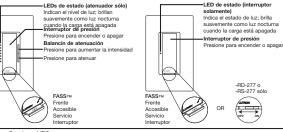
<sup>2</sup> El condensador paralelo debe ser instalado dentro del artefacto de carga o en una caja J separada.

4 Los atenuadores / interruptores con cable neutro deben conectarse del lado de la carga de una instalación desde múltiples lugares.

3 Instalar solamente una (1) atenuador / interruptor por circuito. A un mismo atenuador / interruptor pueder conectarse hasta 9 atenuadores / interruptores accesorios. El largo total del cable del terminal azul puede ser hasta 76 m (250 pies).

Uso del interruptor

## Uso del atenuador



## Guía para la solución de problemas

Probable Causa v Acción

Síntoma	Probable Causa y Acción		
Las luces no se ENCIENDEN / APAGAN cuando se presiona el interruptor de presión del atenuador / interruptor o del atenuador / interruptor accesorio	No hay alimentación     Disyuntor APAGADO o se disparó. Verifique si hay cortocircuito.     Interruptor FASS™ en la posición de APAGADO. Cambie el FASS™ a la posición de ENCENDIDO. Verifique el atenuador / interruptor y todos los atenuadores / interruptores accesorios. Consulte Reemplazo de lámparas.		
	Cableado  Cables en cortocircuito. Asegúrese de que el terminal azul no esté conectado a tierra o en cortocircuito con otros cables.  Error en el cableado. Verifique el cableado para asegurarse de que cump con las instrucciones de instalación y con los diagramas de cableado.  Por -85-DV, aumenta la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima o uso -8ANS. Instale un condensador en paralelo. Vea Especificaciones de la carga.		
	La carga es menor que la carga mínima requerida  Asegúrese de que la carga conectada cumpla con los requerimientos de carga mínima para ese control. Vea la Especificaciones de carga.  Por -8S-DV, aumenta la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima o uso -8ANS. Instale un condensador en paralelo. Vea Especificaciones de la carga.		
	Las lámparas están quemadas o no están instaladas.  • Reemplace o instale lámparas.  Lámparas de diodo  • Si se están usando lámparas de diodo, reemplácelas por lámparas sin		
La carga parpadea o interruptor a presión no funciona incluso si la carga es superior a 40 W (-8S-DV solamente)	diodos.  Corriente de fuga  Instale un condensador paralelo. Vea el Diagrama de cableado 4 o 8.		
La luz se ENCIENDE y se APAGA continuamente o las luces se ENCIENDEN cuando se presiona el interruptor, luego se APAGAN	La carga no cumple con los requisitos de carga mínima  Aumente la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima de es control. Vea Especificaciones de la carga.  Instale un condensador en paralelo con el -8S-DV. Vea el Diagrama de cableado 4 o 8.  Por -8S-DV, aumenta la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima o uso -8ANS. Instale un condensador en paralelo. Vea Especificaciones de la carga.		
La carga parpadea (-8S-DV solamente)	La carga no cumple los requisitos mínimos de carga  • Aumente la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima de es control. Vea Especificaciones de la carga.  • Instale un condensador paralelo. Vea el Diagrama de cableado 4 o 8.		
Las luces no se ENCIENDEN/ APAGAN desde un teclado	Programación incorrecta     Programe todos los dispositivos según la Guía de configuración del sistema.		
	Fuera del alcance de RF  • Reubique para estar a no más de 9 m (30 pies) de un repetidor de señal de RF.		
	Cableado Cables en cortocircuito. Asegúrese de que el terminal azul no esté conectado a tierra o en cortocircuito con otros cables. Fror en el cableado. Verifique el cableado para asegurarse de que cum; con las instrucciones de instalación y con los diagramas de cableado.		
La placa de pared está caliente	Disipación de calor del control de estado sólido  • Los atenuadores / interruptores de estado sólido disipan internamente cerca del 2% de la carga total conectada. Es normal que se sientan tibio durante el funcionamiento.		

Nota: Consulte la Guía de configuración del sistema para sugerencias adicionales de solución de problemas.

#### Retorno de los atenuadores / interruptores a la configuración de fábrica Nota: El retorno de un atenuador / interruptor a su configuración de fábrica lo removerá del sistema y borrará

toda su programación. Paso 1: Pulse tres veces y mantenga el interruptor de presión de un control. NO suelte el botón después del

tercer pulso.

Paso 2: Mantenga presionado el interruptor después del tercer pulso (durante 3 segundos aproximadamente) hasta que los LEDs del atenuador se enciendan y apaguen rápidamente en secuencia, o el LED del

interruptor parpadee rápidamente.

Paso 3 : Suelte el interruptor e inmediatamente púlselo otras tres veces. Los LEDs del atenuador se encenderán v apagarán lentamente en secuencia. El LED del interruptor parpadeará lentamente. El control volvió ahora a su configuración de fábrica y deberá ser reprogramado dentro de un sistema

Garantía: Para obtener información sobre la garantía, consulte la Garantía provista con el producto o visite http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\_Warranty.pdf





nmutateur : RRD-8ANS (120 V~ 50/60 Hz) RRD-8S-DV (120-277 V~ 50/60 Hz

Pour le Guide de configuration du système et outils requis, consulter le site www.lutron.com/radiora2

Commande	Type de charge	Charge min.	Charge max.
-6D <sup>1</sup>	Inc.	50 W	600 W
	BTM <sup>2</sup>	50 W/VA	450 W/ 600 VA
-6NA¹	Inc./ BTE <sup>2</sup>	5 W	600 W
-DINA	BTM <sup>2</sup>	5 W/VA	450 W/ 600 VA
	Inc.	50 W	1 000 W
-10D <sup>1</sup>	BTM <sup>2</sup>	50 W/VA	800 W/ 1 000 VA
	Inc.	10 W	1 000 W
-10ND <sup>1</sup>	BTM <sup>2</sup>	10 W/VA	800 W/ 1 000 VA
-F6AN-DV <sup>3, 4, 5</sup>	Fluorescent/ DEL à trois (3) fils	0,05 A	6 A
-FOAIN-DV		1 ballast	60 ballasts
	Éclairage	10 W/VA	8 A
-8ANS <sup>6</sup>	Moteur	0,08 A	1/4 HP 5,8 A
	Éclairage	40 W/VA	8 A
-8S-DV <sup>7, 8</sup>	Moteur	0,4 A	1/10 HP 3 A
-RD <sup>9</sup>	Voir gradateur		
-RS <sup>9</sup>	Voir commutateur		8.3 A
-RD-277 <sup>10</sup>	Voir gradateur		0,3 A
-RS-277 <sup>10</sup>	Voir commutateur		]

- Type de charge pour gradateur : -6D, -10D et -10ND sont conçus seulement pour des charges installées en permanence, incandescentes, magnétiques à basse tension ou timostène halocaire. ou tungstène halogène.
- -6NA est concue seulement pour des charges installées en permanence, incandescentes, électroniques à basse ten-sion, magnétiques à basse tension ou tungstène halogène Ne pas installer de gradateurs pour la commande de prises standards ou d'appareils motorisés. Ne mélangez pas les types de charge incandescente, halogène, BTM ou BTE sur un gradateur.
- types de charge incandescente, naiogene, prim de l'accion gradateur.

  Applications à basse tension : Utilisez les gradateurs -6D, -10D et -10ND uniquement sur des charges à transformateu basse tension ferro-magnétique. Ne pas utiliser sur un transformateur électronique (à semi-conducteur).

  L'illiance application : ANA sur des charges à contrôlables transformateur électronique (à semi-conducteur).
  Utiliser le gradateur -6NA sur des charges à contrôlables transformateur basse tension électronique (à semi-conducteur) pou ferro-magnétique.

  Le fonctionnement d'un circuit d'éclairage à basse tension ayant des ampoules hors d'usage ou non installées peut cause une surchauffle du transformateur et une défaillance prématurée. Lutron fait les recommandations suivantes : a. Ne pas utiliser les circuits à basse tension qui ne sont pas dotés de lampes en état de fonctionnement.

  B. Remplacer dès que possible les ampoules hors d'usage.

  C. Utiliser les transformateurs avec protection thermique ou enroulements primaires à fusible afin d'empêcher une défaillance causée par surintensité.

- 3 Type de charge pour gradateur fluorescent : Le gradateur -F6AN-DV est conçu pour utilisation aver glaudiation of the property o or ecosystems (H3D-, H3B-, ECO-, H3D-, ECO-, H3D-, Ne PAS utiliser des ballasts ou pilotes différents avec o produits. Ne pas installer pour le contrôle de prises de courant ou d'appareils motorisés.
- courant ou d'appareils motorisés.

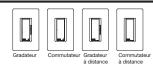
  4 Amplificateur de puissance / charge d'interfaces :
  -6NA, -10ND, -F6AN-DV, et -8ANS ne peut être utilisé pour contrôler amplificateur de puissance / charge d'interfaces. Pour connaître les types de amplificateur de puissance / charge d'interfaces compatibles voir Lutron P/N 369225.
- Charge maximale : La charge maximale pour le gradat
   -F6AN-DV est soit la puissance de charge déclassée so
   le nombre de ballasts, selon le plus PETIT de ces deux
- Type de charge pour commutateur -8ANS : La commande -8ANS est conçue pour une utilisation sur des charges installeses en permanence, incandescentes, magnétiques à basse ternsion, electroniques à basse ternsion, electroniques à basse ternsion, electroniques à basse ternsion, electroniques à basse ternsion et charges motorisées jusqu'à 1/4 HP
- (5,8 A) fixes.
  7 Type de charge pour commutateur -8S-DV: Le commutateur -8S-DV set conçu pour utilisation avec des charges motorisées, fluorescentes, incandescentes, à transformateur B.T. magnétique ou électronique raccordées en permanence sur une alimentation à 120 V~ ou avec charges fluorescentes ou à transformateur B.T. magnétique raccordées en permanence sur un circuit alimenté à 277 V~.
- raccordees en permanence sur un circuit alimente à 27/1 V-.

  8 Condensateur shunt (inclus) : Certaines applications du commutateur -85-DV peuvent nécessiter l'installation d'un condensateur shunt. Ceci est principalement requis pour les types de charges sensibles aux courants de fuite (par ex. ballasts fluorescentes). Si la charge scintille, installer un condensateur shunt. Pour l'installation d'un condensateur shunt, voir le Schéma de câblage 4 ou 8.
- Gradateurs / commutateur à distance à 120 V ∼: Les gradateurs / commutateurs à distance -RD et -RS sont conçus pour utilisation avec des gradateurs/commutateurs à 120 V ∼.
- a 120 V~.

  10 Gradateur/commutateur à distance à 277 V~: Les gradateurs / commutateurs à distance −RD-277 et − RS-277 sont conçus pour utilisation avec des gradateurs/ commutateurs à 277 V~. Ne PAS utiliser avec une charge

## Français Directives d'installation

Veuillez lire avant l'installation Gradateurs à distance : RD-RD (120 V  $\sim 50/60$  Hz) RD-RD-277 (277 V  $\sim 50/60$  Hz Commutateurs à distance : RD-RS (120 V~ 50/60 Hz) RD-RS-277 (277 V~ 50/60 Hz)



## Notes importantes

AVERTISSEMENT - Danger d'enfermement - Pour éviter les dangers d'enfermement, de graves blessures ou le décès de personne, ces commandes ne doivent pas être utilisées pour contrôler des équipements qui ne sont pas visibles à partir de tous les emplacements de commande ou pouvant créer des situations dangereuses ou des pièges si elles sont actionnées accidentellement. Les équipements qui ne doivent pas être contrôlés par ces commandes comprennent (mais sans s'y limiter) : les barrières motorisées, les portes de garage, les portes industrielles, les fours à micro-onde, les coussins chauffants etc. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'équipement commandé est visible à partir de tous les emplacements de commande et que seuls des équipements appropriés sont connectés à ces contrôles. Le non respect de cette règle peut causer des blessures graves ou fatales.

Codes : Installer conformément à tous les codes électriques locaux et nationaux

Mise à la terre : Dans les cas où le boîtier mural ne possède aucun " dispositif de raccordement de fils de terre ", le code " National Electrical Code® " (NEC®) 2011 américain permet l'installation de contrôles de remplacement si : 1) une plaque frontale non métallique et ininflammable est utilisée et fixée par des vis non métalliques ou 2) le circuit est protégé par n disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Lors de l'installation d'un contrôleur selon l'une des ces méthodes, placez un capuchon sur le fil vert (ou retirez-le) avant de monter le contrôleur dans le boîtier mural.

Connexion au fil de neutre : Les gradateurs -6NA, -10ND, -8ANS et -F6AN-DV requièrent une connexion au fil neutre du boîte murale où les gradateur/interrupteur doivent être installés. Si un il neutre n'est pas présent dans le boîte murale, contacter un électricien certifié pour modifier l'installation.

fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) 0 à 90% d'humidité sans condensation. Usage à l'intérieur seulement.

Espacement: Pour installer une commande au-dessus d'une autre, laisser un espace vertical d'au moins 114 mm (4 1/2 po) entre elles.

Plaques murales: Les plaques murales Claro» et Satin Colorso de Lutrono sont recommandées pour obtenir le meilleur assortiment de couleurs et une apparence esthétique. Ne pas peindre les commandes ni les plaques murales.

Nettovage: Pour nettover, essuver à l'aide d'un linge propre et humide. NE PAS utiliser de nettoyants chimiques.

Plaques murales: Lutron recommande les boîtes murales de 89 mm (3 1/2 po) de profondeur pour faciliter l'installation. Plusieurs commandes peuvent être regroupées dans une boîte à assemblage multiple. Voir Tableau de

Gradateurs/commutateurs à distance : Utiliser uniquement les gradateurs à distance (-RD/ -RD-277) et commutateurs à distance (-RS/-RS-277) avec les commutateurs/gradateurs Un total de 9 -RD / -RD-277 ou -RS / -RS-277 peuvent être utilisés avec les gradateurs ou commutateurs. Les commutateurs mécaniques à trois ou quatre voies ne sont pas compatibles avec le système.

Emplacement des dispositifs RF: Les gradateurs et commutateurs RF doivent être placés à moins de 9 m (30 pi) d'un répétiteur de signal RF. Les gradateurs/commutateurs à distance ne doivent pas être obligatoirement à une distance spécifique d'un répétiteur.

Pour les systèmes avec un répétiteur de signal RF, les gradateurs/commutateurs RF ne peuvent pas être commandé par le système avant d'être programmés dans un système conformément au Guide de configuration de

\*Conditions typiques d'essai de consommation d'énergie : Gradateur / commutateur : la charge est coupée et le mode éclairage nocturne est activé. Gradateur / commutateur à distance : la charge est coupée.

## Assistance technique

Lutron Electronics Co. Inc.

É.U. / Canada : 1.800.523.9466 | Mexique : 001-888-235-2910 Brésil: +55 (11) 3257-6745 (Lundi-Vendredi 8:30 to 17:30 BRT) | Autres pays : +1.610.282.3800 24 heures par jour, 7 jours par semaine

#### Installations à jumelage multiple

Dans les installations à jumelage multiple, plusieurs commandes sont regroupées horizontalement dans un boîtier mural à iumelage multiple.

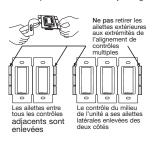
Lorsque des commandes sont regroupées dans un hoîtier mural, le déclassement est requis. Ceci ne s'applique pas aux gradateurs/commutateurs à distance.

#### Tableau de déclassement

Commande	Type de charge	Charge min.	Charge max.
	Incand.	500 W	400 W
-6D	втм	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
-6NA	Incand./ BTE	500 W	400 W
-ONA	втм	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
-10D.	Incand.	800 W	650 W
-10D, -10ND	втм	600 W/ 800 VA	500 W/ 650 VA
	Fluores- cent/DEL à 3 fils	5 A	3,5 A
-F6AN-DV*		50 ballasts	35 ballasts
	Éclairage	6,5 A	5 A
-8ANS	Moteur	1/4 HP 5,8 A	1/6 HP 4,4 A
-8S-DV	Éclairage	8 A (duplex) 7 A (triple)	7 A
	Moteur	1/10 HP 3 A	·

\*La charge maximale pour le gradateur -F6AN-DV est soit la puissance de charge déclassée ou le nombre de ballasts, selon le plus PETIT des deux nombres.

Note: Les commandes -8ANS, -RD-277 and -RS-277 ont des ailettes qui doivent être enlevées avant de faire une installation à jumelage multiple. Les commandes -6D. -6NA. -10D. -10ND. -F6AN-DV, -8S-DV, -RD and -RS n'ont pas d'ailette à enlever pour les installations à jumelage multiple.



## Installation

AVERTISSEMENT - Danger d'électrocution - Pour éviter les chocs électriques, Identifier et retirer le fusible ou verrouiller le disioncteur en position Ouvert (OFF) avant de procéder. Effectuer le câblage sous tension peut entraîner des

- ésions corporelles graves, voire la mort. 1. Couper l'alimentation au niveau de la
- boîte à fusibles ou du disjoncteur. 2. Avant d'installer le(s) contrôles, contrôles la présence de tout court-circuit. Après avoir coupé l'alimentation, installer les commutateurs mécaniques entre le fil sous tension et la charge et rétablir l'alimentation. Si les lumières ne s'allument pas ou qu'un disjoncteur se déclenche, vérifier et rendre le câblage conforme au schéma approprié et faire une nouvelle vérification. N'installer les contrôles qu'après avoir vérifié qu'il n'y a pas de court-circuit. La garantie sera annulée si une unité de contrôle est mise sous tension dans un circuit comportant un court-circuit.
- 3. Câbler les contrôles selon un des moyens décrits ci-après :
- a. Bornes de raccordement : Couper ou dénuder les fils de la boîte murale à la longueur indiquée à la jauge de dénudage à l'endos du contrôle.
- Bornes à pression : N'utiliser qu'avec des conducteurs de cuivre massif de calibre 1,5 mm (14 AWG). NE PAS utiliser de fil toronné ou torsadé. Insérer le conducteur Insérer le conducteur jusqu'au fond de la borne. Pour dégager le fil, insérer un petit tournevis plat dans la fente sous la borne, et appliquer une

OU

# Installation¹ d'un seul sans neutre

· Bornes à vis : N'utiliser qu'avec des conducteurs de cuivre massif de calibi 2,5 mm² (12 AWG) ou 1.5 mm² (14 AWG) NF PAS utiliser de fil multibri ou toronné. Enrouler le conducteur sous la tête de la vis de la borne. Serrer



(5 lb-po). b. Capuchons de connexion Préparation des fils. Pour les connexions avec capuchon, se conformer aux longueurs de dénudage recommandées pour les combinaisons de fils utilisés avec les capuchons fournis.

au couple de 0,55 N°m

Remarque : Les capuchons de connexion fournis s'utilisent avec des fils de cuivre seulement. Capuchon de connexior

- Pour les fils de calibre 1.5 mm (14 AWG) ou 2,5 mm² (12 AWG), enlever l'isolant sur 10 mm (3/8 po).
- Pour les fils de calibre 0.75 mm (18 AWG) ou 1,0 mm2 (16 AWG), enlever l'isolant sur 11 mm (7/16 po)
- 1.5 mm2 (14 AWG) ou 2.5 mm2 (12 AWG) avec un fil de calibre 0,75 mm² (18 AWG) ou 1,0 mm² (16 AWG)

le capuchon de



#### Pour installation d'une unique et à nultiples : Voir Schémas de Câblac

- 4. Repousser tous les fils dans le boîtier mural et visser légèrement le contrôle au boîtier à l'aide des vis de montage fournies. Ne pas coincer les fils
- 5. Attacher l'adaptateur de la plaque murale et la plaque murale Claro» ou Satin Colorso de Lutrono. Voir le Schéma d'assemblage.
- a. Installer l'adaptateur de la plaque murale sur le devant du/des contrôle(s
- b. Serrer les vis de montage du contrôle iusqu'à ce que l'adaptateur du boîtier mural soit à égalité du mur (ne pas trop serrer).
- c. Enclencher la plaque murale sur l'adaptateur et s'assurer que le contrôle est bien aligné.
- d. Si les contrôles sont mal alignés desserrer les vis de montage en conséquence
- 6. Rétablir l'alimentation. Vérifier si le fonctionnement local est correct. Voir la feuille de Fonctionnement du gradateur ou Fonctionnement du

## Schéma d'assemblage

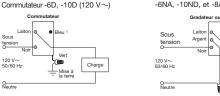


### Remplacement de tubes/ ampoules AVERTISSEMENT - Danger

d'électrocution - Pour toute autre procédure que le simple remplacement des tubes/ampoules. l'alimentation doit être coupée au panneau de distribution. Effectuer tout travail avec le système sous tension peut entraîner des lésions corporelles graves, voire la mort. Pour remplacer les tubes/ampoules sans danger, couper l'alimentation des appareils d'éclairage en placant l'interrupteur FASSTA du gradateur/commutateur et de tous les gradateurs/commutateurs à distance en nosition OFF

## Schéma de câblage 1

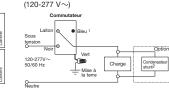
Schéma de câblage 2 -6NA, -10ND, et -8ANS (120 V~)



Orange

#### Schéma de câblage 3 Schéma de câblage 4

Installation1 d'un seul gradateur avec neutre Installation1 d'un seul sans neutre -8S-DV avec condensateur shunt en option

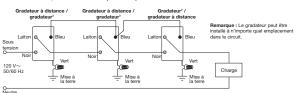


Charge

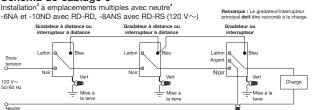
## Schéma de câblage 5

-F6AN-DV (120/277 V~)

Installation<sup>3</sup> à emplacements multiples sans neutre Gradateur -6D, -10D with -RD (120 V~)

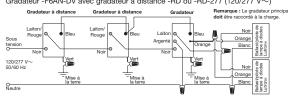


## Schéma de câblage 6



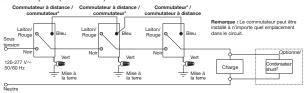
## Schéma de câblage 7

Installation<sup>3</sup> de gradateurs à emplacements multiples avec neutre Gradateur -F6AN-DV avec gradateur à distance -RD ou -RD-277 (120/277 V∼)



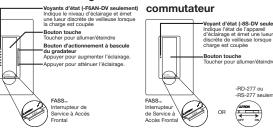
### Schéma de câblage 8

Installation<sup>3</sup> à emplacements multiples sans neutre Commutateur -8S-DV avec commutateur à distance -RS ou -RS-277 et condensateur shunt en option² (120-277 V∼)



- 1 Pour les installations à un seul emplacement de commande, serrer la borne bleue sans y relier de fil. NE connecter aucun des fils, ou fil de m.a.l.t. à la borne bleue.
- 2 Le condensateur shunt doit être installé à l'intérieur du boîtier de l'appareil d'éclairage ou dans un boîtier de jonction séparé. 3 Installer un (1) seulement gradateur/commutateur par circuit. Un circuit de gradateur/commutateur peut comprendre jusqu'à 9 contrôles gradateur/commutateur à distance. La longueur permise du fil bleu est
- 4 Les gradateurs/interrupteurs avec fil neutre doivent être connectés du côté charge d'une installation à

# Fonctionnement du gradateur Fonctionnement du



## Guide de dépannage

Symptôme	Cause probable et action suggérée
Les lumières ne répondent pas à l'actionnement du bouton tactile du gradateur/ commutateur ou de la télécommande gradateur/ commutateur	Sans alimentation  Disjoncteur ouvert (OFF) ou déclenché. Vérifier la présence éventuelle d court-circuit.  L'interrupteur FASS <sub>M</sub> est ouvert (position « OFF »). Vérifier le gradateur/commutateur et toutes les télécommandes gradateur/commutateur. Voi Remplacement de tubes/ampoules.
	Câblage  Fils court-circuités. S'assurer que la borne bleue n'est pas mise à la ter ou court-circuitée à d'autres fils.  Erreur de câblage. S'assurer que le câblage est conforme aux directives d'installation et aux schémas de câblage.  Pour -8S-Dy, augmenter la charge au-dessus du minimum requis ou utiliser -8ANS. Installer un condensateur shunt. Voir Spécifications de charge.
	La charge est en dessous de la charge minimale exigée  S'assurer que la charge connectée est conforme aux exigences minimales pour cette commande. Voir les Spécifications de charge.  Pour -8S-DV, augmenter la charge au-dessus du minimum requis ou utiliser -8ANS. Installer un condensateur shunt. Voir Spécifications de charge.
	Ampoules brûlées ou absentes • Remplacer ou installer les ampoules.
	Ampoules à diodes  • Si des ampoules à diodes sont utilisées, les remplacer par des ampoul d'un autre type.
La charge scintillent ou bouton tactile ne fonctionne pas, même si la charge est supérieure à 40 W (-8S-DV seulement)	Courant de fuite  • Installer un condensateur shunt. Voir le Schéma de câblage 4 ou 8.
Les lumières s'allument et s'éteignent sans arrêt ou à l'actionnement du bouton tactile, les lumières s'allument et puis s'éteignent	La charge est de puissance inférieure au minimum requis  • Augmenter la charge au-dessus du minimum requis pour ce contrôle. \ Spécifications de charge.  • Pour le commutateur -8S-DV, ajouter un condensateur shunt. Voir le Schéma de câblage 4 ou 8.  • Pour -8S-DV, augmenter la charge au-dessus du minimum requis ou utiliser -8ANS. Installer un condensateur shunt. Voir Spécifications de charge.
La charge scintillent (-8S-DV seulement)	La charge est de puissance inférieure au minimum requis  • Augmenter la charge au-dessus du minimum requis pour ce contrôle. \ Spécifications de charge.  • Installer un condensateur shunt. Voir le Schéma de câblage 4 ou 8.
Un pavé numérique ne peut ALLUMER/ÉTEINDRE les	Programmation inadéquate  • Programmer conformément au Guide de configuration du système.
lumières	Hors de la portée RF  • Rapprocher à moins de 9 m (30 pi) d'un répétiteur de signal RF.
	Câblage  Fils court-circuités. S'assurer que la borne bleue n'est pas mise à la ter ou court-circuitée à d'autres fils.  Frreur de câblage. S'assurer que le câblage est conforme aux directive d'installation et aux schémas de câblage.
La plaque murale est chaude	Dissipation de la commande à semi-conducteurs  • Les gradateurs/commutateurs à semi-conducteurs dissipent à l'intérieu environ 2 % de la charge totale raccordée. Il est normal qu'ils soient chauds au toucher lorsqu'ils sont en service.

chauds au toucher lorsqu'ils sont en service. Remarque : Pour des suggestions additionnelles de dépistage de défauts, se référer au Guide de configuration.

## Rappel des réglages d'usine des gradateurs/commutateurs

Remarque : Le rappel du gradateur/commutateur à ses réglages d'usine le retirera du système et effacera toute sa programmation.

- Étape 1 : Taper trois fois du doigt sur le bouton tactile d'un contrôle et garder le doigt appuyé sur le bouton après la troisième tape. Étape 2 : Garder le bouton appuyé durant environ 3 secondes, jusqu'à ce que les yoyants du gradateur débutent
- une séquence d'illumination de va-et-vient rapide ou que le voyant DEL du commutateur se mette à clignoter rapidement Étape 3 : Relâcher le bouton et refaire immédiatement trois tapes rapides sur le bouton. Les voyants du gradateur débuteront une séquence d'illumination de va-et-vient lente. Le voyant DEL du commutateur

clignotera lentement. Le contrôle est alors remis à ses réglages d'usine et doit être reprogrammé dans le système

Garantie: Pour information sur la garantie, veuillez voir la garantie incluse avec le produit, ou visitez http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\_Warranty.pdf



Interruptor: RRD-8ANS (120 V ∼ 50/60 Hz) RRD-8S-DV (120-277 V ∼ 50/60 Hz)

Instruções de instalação Por favor, leia antes de instala RD-RS (120 V ~ 50/60 Hz) RD-RS-277 (277 V ~ 50/60 Hz

**Notas importantes** 

AVISO - Perigo de imobilização -

Para evitar o risco de imobilização,

ferimentos graves ou morte, estes

controles não devem ser usados para controlar

equipamentos que não estão visíveis a partir

de todos os locais de controle ou que podem criar situações perigosas, como imobilização,

caso seja operado acidentalmente. Exemplos

a) portões motorizados, portões de garagem,

de equipamentos que não devem ser operados

por estes controles incluem (mas não se limitam

portões industriais fornos de microondas etc. É

de responsabilidade de quem instala garantir que

o equipamento que está sendo controlado esteia

equipamentos adequados sejam conectados a

estes controles. Proceder de maneira contrária

poderá causar morte ou ferimentos graves. Códigos: Instale de acordo com os códigos

Aterramento: Se não houver uma "forma de

Código Nacional de Eletricidade de 2011 (2011 National Electrical Code - NEC ) permite que

um controle seja instalado como um substituto, se 1) um espelho não metálico e não combustível

for usado com parafusos não metálicos ou 2) o

por falha no aterramento (GECI). Ao instalar um

controle de acordo com esses métodos, tampe

ou remova o fio verde antes de parafusar o

Neutro: Os modelos -6NA. -10ND. -8ANS e

na caixa de embutir, procure um eletricista

autorizado para instalá-lo.

facilitar a instalação.

Tabela de redução de carga.

ou 4 vias não funcionarão.

de configuração do sistema.

interior.

F6AN-DV exigem um condutor neutro na caixa

de embutir, onde devem ser instalados o dimmer/

nterruptor. Se não houver um condutor neutro

Ambiente: Temperatura ambiente de trabalho:

0 °C a 40 °C (32 °F to 104 °F), 0% a 90% de

Espacamento: Se for instalar um controle sobre o outro, mantenha um espaço vertical entre eles de pelo menos 114 mm (4½ in).

Espelhos: os modelos Lutrono Claroo e Satin

Colorso são recomendados pela variedade de

Limpeza: Para limpar, passe um pano limpo

É possível instalar vários controles em uma

Dimmers / interruptores remotos: Use

somente dimmers remotos (-RD / -RD-277)

e interruptores remotos (-RS / -RS-277) com

dimmers / interruptores. Podem ser usados até

ou interruptores. Interruptores mecânicos de 3

dimmers / interruptores de RF devem estar a

uma distância máxima de 9 m (30 pés) de um

dimmers remotos não precisam estar dentro de

limites específicos em relação a um repetidor.

Para sistemas com repetidor de sinal de RF,

os dimmers / interruptores de RF não podem ser controlados pelo sistema enquanto não

estiverem programados de acordo com o Guia

repetidor de sinal de RF. Os interruptores /

Localização dos dispositivos de RF: Os

9 -RD / -RD-277 or -RS / -RS-277 com dimmers

úmido. NÃO use qualquer solução química de

Caixa de embutir: A Lutron recomenda o uso de

caixas com 89 mm (31/2 in) de profundidade para

mesma caixa de instalação embutida. Consulte o

cores e pelo design. Não pinte os controles ou

umidade, sem condensação. Uso somente

circuito for protegido por um interruptor diferencial

aterramento" dentro da caixa de embutir, o

elétricos locais e nacionais.

Português

#### Para o Guia de configuração do sistema e ferramentas, visite: www.lutron.com/radiora2

no normal de energia\*: 0.6 W

Controle	Tipo de carga	Carga mín.	Carga máx.
-6D <sup>1</sup>	Incand.	50 W	600 W
	BTM <sup>2</sup>	50 W/VA	450 W/ 600 VA
-6NA <sup>1</sup>	Incand./ BTE <sup>2</sup>	5 W	600 W
-DINA	BTM <sup>2</sup>	5 W/VA	450 W/ 600 VA
	Incand.	50 W	1000 W
-10D <sup>1</sup>	BTM <sup>2</sup>	50 W/VA	800 W/ 1000 VA
	Incand.	10 W	1000 W
-10ND <sup>1</sup>	BTM <sup>2</sup>	10 W/VA	800 W/ 1000 VA
	Fluores-	0,05 A	6 A
-F6AN-DV <sup>3, 4, 5</sup>	cente / LED de 3 fios	1 balastro	60 balas- tros
-8ANS <sup>6</sup>	Iluminação	10 W/VA	8 A
	Motor	0,08 A	1/4 HP 5,8 A
7.0	Iluminação	40 W/VA	8 A
-8S-DV <sup>7, 8</sup>	Motor	0,4 A	1/10 HP
-RD <sup>9</sup>	Consulte dimmer		
-RS <sup>9</sup>	Consulte interruptor		1
-RD-277 <sup>10</sup>	Consulte dimmer		8,3 A
-RS-277 <sup>10</sup>	Consulte interruptor		1

1 Tipo de carga de dimmer: Os controles -6D, -10D e -10ND só devem ser utilizados com cargas incandescentes, magnéticas de baixa tensão ou de tungstênio-halogênio instaladas permanentemente. O controle -6NA só deve ser utilizado com cargas incan descentes, eletrônicos de baixa tensão, magnéticas de baixa tensão, ou de tungstênio-halogênio instaladas pernentemente. Não instale dimmers para comandar tomadas ou aparelhos

Não instale dimmers para comandar tomadas ou aparelho motorizados. Não é permitido misturar tipos de carga incandescente, halogênio, BTM ou BTE em um dimmer. 2. Aplicações de baixa tensão: Use os modelos -600, -100 e -10ND somente com transformadores magnéticos (núcleo e bobina) de baixa tensão. Não devem ser utilizados com transformadores eletrônicos (transistorizados) de baixa

tersau. Use o modelo -6NA com dimerizáveis transformadore eletrônicos (transistorizados) ou magnéticos (núcleo e bobina) de baixa tensão. El funcionamiento de un circuito de bajo voltaje sin lámpa ras o con lámparas que no funcionan puede resultar en el

sobrecalentamiento del transformador y fallas prematuras Lutron recomienda firmemente lo siguiente: a. Não use circuitos de baixa tensão sem lâmpadas boas. b. Substitua lâmpadas as queimadas o mais rápido possível . Use transformadores com proteção térmica ou enrolamentos primários com fusível para evitar falhas

3 Dimmer de carga tipo fluorescente: -F6AN-DV Dimmer de carga tipo fluorescente: -H-AN-LVV foi projetado para uso com controles de balastros fluorescentes ou comandos de LEDs com voltagem de linha de 120 V~ ou 227 V~ de três cabos instalados permanentemente. Use somente com Hi-lume, Hi-lume, 30, Hi-lume» A-Series. Compact SErv., Eco-10., ou EcoSystems (H3D-, FDB-, ECO-, HL3-, ECS-, L3D). NÃO use com qualquer, outro halastroplastron u compando. <sup>1</sup>V use com qualquer outro balastrobalastro ou comando. Não instale para controlar receptáculos ou aplicações operadas

por motor.

Amplificador de potência – interfaces de carga: -6NA,
-10ND, -F6AN-DV, e -8ANS pode ser usado para controlar
amplificador de potência – interfaces de carga. Para obter
uma lista de amplificador de potência – interfaces de carga
compatíveis consulte Lutron P/N 369225.

Carga máxima: A caga máxima para o -F6AN-DV é a carga reduzida ou o número de balastros, o que for MENOR.

MENOR.

6 Tipo de carga do interruptor -8ANS: -8ANS é um tipo projetados para uso com todas as cargas incandescente magnéticas de baixa tensão, eletrônicos de baixa tensão ou de fluorescentes instaladas permanentemente e com cargas de motor de até 1/4 HP (5,8 hc.)

calgas us moun de ate 1/4 Fir (3,8 A).

7 Tipo de carga do interruptor -85-DV: -85-DV foi projetado para uso com cargas incandescentes permanentemente instaladas de 120 V~, baixa voltagem magnética, baixa voltagem eletrônica ou cargas de motores; ou cargas fluorescentes ou baixa voltagem

magnética de 277 V~.

Condensador Shunt (incluído): Algumas instalações do -8S-DV podem exigir o uso de um condensador shunt. Isto é necessário para tipos de cargas sensíveis à corrente de fuga (ou seja, balastros fluorescentes). Se carga tremula, instale um condensador shunt. Para a instalação do condensador shunt, consulte o Esquema de Ilgações

létricas 4 ou 8. Dimmer / interruptor remoto 120 V ~: -RD e -RS foram projetados para uso com dimmers / interruptores 120 V ~

\*Condições de teste de consumo normal de energia:

Dimmer / interruptor remoto: carga desligada.

projetados para uso com dimmers / interruptores 120 V ~. Dimmer / interruptor remoto 277 V ~: -RD-277 e -RS-277 foram projetados para uso com dimmers/ interruptores 277 V ~. NÃO use com cargas de motor.

## Multigang Installations

Em instalações multigrupos, vários controles são reunidos horizontalmente em uma mesma caixa de

Ao combinar dimmers / interruptores em uma caixa de embutir, é preciso reduzir a carga. Isso não é necessário para interruptores /dimmers remotos.

· Terminais parafusados: Use apenas com o fio 2,5 mm² (12 AWG) ou

1.5 mm² (14 AWG) de

cabos trancados ou

em volta do terminal parafusado. Aperte bem com 0,55 N•m (5 pol-lb).

b. Conectores de cabos:

Conector de cabo:

1.0 mm² (16 AWG).

1.5 mm2 (14 AWG) ou do fio

Gire com firmeza

o conector de

cobre sólido. NÃO use

torcidos. Enrole o cabo

Prepare os cabos. Ao fazer conexões

de cabos, siga o comprimento recomendado de desencape e as

Nota: Os conectores de cabo fornecidos

são adequados somente para cabos de

Remova 10 mm (3/8 pol) de isolante do fio

2,5 mm² (12 AWG).
• Remova 11 mm (7/16 pol) de isolante do

fio 0,75 mm2 (18 AWG) ou do fio 1,0 mm

 Use para unir um ou dois cabos 1.5 mm² (14 AWG) ou 2,5 mm² (12 AWG) com um cabo 0,75 mm² (18 AWG) ou

4. Coloque os cabos de volta na caixa.

fornecidos. Não amasse os cabos

espelho Claro ou Satin Colors da Lutron. Consulte o **Diagrama de** 

a. Instale o adaptador do espelho na

b. Aperte os parafusos de montagem

c. Encaixe o espelho no adaptador e

d. Se os controles estiverem desalinhados, afrouxe os parafusos

de montagem apropriadamente

6. Restabeleça a alimentação. Verifique se

Diagrama de montagem

Substituição de lâmpada

AVISO - Perigo de choque - No caso de qualquer procedimento que não seia a troco ref

lâmpadas, o painel elétrico principal deverá estar desconectado da rede elétrica.

Trabalhar com a rede ligada pode resultar

luminária(s) movendo o interruptor FASS<sub>TM</sub> do dimmer / interruptor e de todos os

interruptores / dimmers remotos para a

Para sua segurança no caso de troca rotineira de lâmpadas, deslique a(s)

em lesões graves ou fatais.

a operação local está correta. Consulte

a Operação do dimmer ou Operação

do controle até que adaptador do espelho fique rente à parede (não

verifique se o controle está alinhado

5. Prenda o adaptador de espelho e o

frente do(s) controle(s).

aperte demais).

corretamente.

montagem.

de embutir e parafuse, sem apertar, o

controle na caixa usando os parafusos

combinações para os conectores de

## Tabela de redução de carga

Controle	Tipo de carga	Extremo final do agrupa- mento	Meio do agrupa- mento
	Incand.	500 W	400 W
-6D	втм	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
-6NA	Incand./ BTE	500 W	400 W
-ONA	втм	400 W/ 500 VA	300 W/ 400 VA
-10D.	Incand.	800 W	650 W
-10D, -10ND	втм	600 W/ 800 VA	500 W/ 650 VA
-F6AN-DV*	Fluores- cente / LED de 3 fios.	5 A	3,5 A
		50 balastros	35 balastros
	Iluminação	6,5 A	5 A
-8ANS	Motor	1/4 HP 5,8 A	1/6 HP 4,4 A
-8S-DV	lluminação	8 A (2-grupos) 7 A (3-grupos)	7 A
	Motor	1/10 HP 3 A	

\*A caga máxima para o -F6AN-DV é a carga reduzida ou o número stros, o que for MENOR

Note: -8ANS, -RD-277 and -RS-277 possuem aletas que precisam ser removidas para instalações -6D, -6NA, -10D, -10ND, -F6AN-DV, -8S-DV, -RD and



## Instalação

ATENÇÃO - Risco de choques -Para evitar o risco de choques elétricos, localize e remova o fusível ou trave o disjuntor na posição OFF (desligado) antes de prosseguir. Fazer instalação com a chave geral ligada pode resultar em lesões graves ou fatais.

1. DESLIGUE a alimentação na caixa de fusível ou no disjuntor.

2. Verifique a instalação quanto a curtoscircuitos antes de instalar o(s) controle(s). Com a alimentação DELSIGADA, instale interruptores mecânicos padrão entre quente e a carga. Restabeleça a alimentação. Se as lâmpadas não funcionarem ou o disjuntor for desarmado. verifique a fiação. Corrija a fiação e verifique novamente. Instale os controles somente quando não houver curtos-circuitos. A garantia é invalidada se o controle foi acionado (ON) havendo um curto-circuito

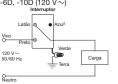
3. Conecte os cabos de acordo com uma das opções abaixo:

 a. Terminais: Apare ou retire o isolamento dos fios da caixa de embutir no comprimento indicado pelo medidor de corte, na parte posterior do controle.

Terminais a pressão: Use apenas com o fio 1,5 mm² (14 AWG) de cobre sólido. ou torcidos. Insira os cabos completamente. Para soltar um cabo. insira uma chave de fenda pequena na ranhura abaixo do terminal a pressão. Pressione a chave de fenda enquanto puxa o cabo para fora.

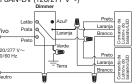
# Esquema de ligações 1

Instalação1 em um único local sem neutro -6D, -10D (120 V~)

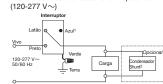


Esquema de ligações 3

Instalação1 em um único local com neutro -F6AN-DV (120/277 V~)

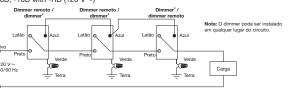


Instalação¹ em um único local sem neutro (120-277 V~)

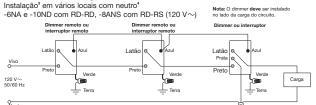


## Esquema de ligações 5

Instalação3 em vários locais sem neutro

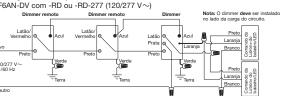


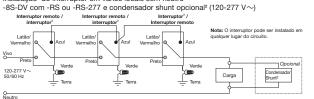
## Esquema de ligações 6



Esquema de ligações 7

Instalação<sup>3</sup> do interruptor em vários locais com neutro -F6AN-DV com -RD ou -RD-277 (120/277 V~)





- 1 Ao usar controles em instalações de único local, aperte o terminal azul sem nenhum fio conectado. NÃO conecte



#### As luzes não ACENDEM/ APAGAM quando a chave seletora no dimmer / interruptor ou dimmer

Guia para Resolução de problemas

Causa provável e ação

ou em curto com algum outro cabo.

A carga é inferior ao mínimo exigido.

Lâmpadas estão queimadas ou não estão instaladas • Substitua ou instale as lâmpadas.

Disjuntor DESLIGADO ou aberto. Verifique se há curtos-circuitos

• FASS™ está na posição OFF. Mude FASS™ para a posição ON. Verifique

· Cabos em curto. Verifique se o terminal azul não está conectado ao terra

Erro na fiação. Verifique se a fiação está de acordo com as instruções de instalação e os diagramas de conexão.

Para -8S-DV, Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima de carga ou usar -8ANS. Consulte as Especificações de carga.

Para -8S-DV, Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima de carga ou usar -8ANS. Consulte as Especificações de carga.

Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima do controle. Consulte o Especificações de carga.

• Se estiverem sendo usadas lâmpadas de diodo, substitua-as por

Instale um condensador shunt. Consulte o Esquema de ligações elétricas 4 ou 8.

Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima de carga.
 Consulte as Especificações de carga.

• Instale um condensador shunt com o -8S-DV. Consulte o **Esquema de ligações elétricas 4** ou **8**.

Para -8S-DV, Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima de carga ou usar -8ANS. Consulte as Especificações de carga.

Verifique se as cargas conectadas atendem à exigência mínima de carga.
 Consulte as Especificações de carga.

Instale um condensador shunt. Consulte o Esquema de ligações elétricas

Reposicione para estar dentro de um raio de 9 m (30 pés) de um repetidor de sinais de RF.

• Cabos em curto. Verifique se o terminal azul não está conectado ao terra

ou em curto com algum outro cabo.
• Erro na fiação. Verifique se a fiação está de acordo com as instruções de

Os dimmers / interruptores de estado sólido dissipam internamente cerca de 2% da carga total conectada. É normal que os dimmers / interruptores fiquem quentes durante o funcionamento.

Programe de acordo com o Guia de configuração do sistema.

o dimmer / interruptor, bem como todos os dimmers / interruptores remotos Consulte **Substituição da lâmpada**.

Não há alimentação.

Lâmpadas de diodo

Corrente de fuga

lâmpadas sem diodo

carga é inferior ao mínimo exigido.

A carga é inferior ao mínimo exigido.

Programação incorreta

Fora da faixa de RF

Nota: Consulteo Guia de configuração do sistema para outras sugestões de solução de problemas

Sintoma

A carga tremula ou chave

A luz acende e apaga

seletora não funciona, mesm se a carga for superior a 40 W (somente -8S-DV)

continuamente ou a luz acende (ON) quando a chave

seletora é pressionada, apagando em seguida (OFF)

A carga tremula (somente -8S-DV)

As luzes não acendem

O espelho está quente

ANATEL

Modelo: RRD-6D

Modelo: RRD-10D

Este equipamento opera em caráter secundário,

interferência prejudicial, mesmo de estações do

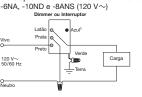
mesmo tipo e não pode causar interferência a

isto é, não tem direito à proteção contra

sistemas operando em caráter primário

(01) 07898525200073

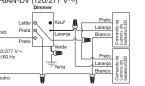
(01) 07898525200080



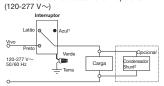
Instalação1 em um único local com neutro

Esquema de ligações 2

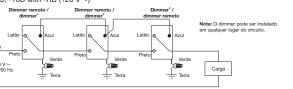
## Esquema de ligações 4

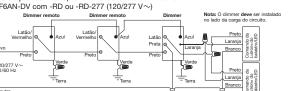


-8S-DV com condensador shunt opcional



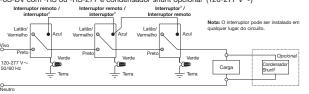
-6D. -10D with -RD (120 V~)





## Esquema de ligações 8

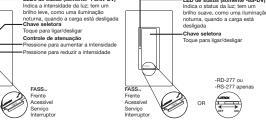
Instalação3 do interruptor em vários locais sem neutro



#### o terminal azul a nenhum outro fio nem ao terra. 2 O condensador shunt deve ser instalado no lado da luminária de carga ou em uma caixa J separada.

- 3 Instalação apenas um (1) dimmer/interruptor por circuito. Podem ser conectados no dimmer / interruptor até 9 dimmers / interruptores remotos. O comprimento total do cabo do terminal azul pode chegar a 76 m (250 pés).
  4 Os dimmers/interruptores de fio neutro devem ser conectados no lado da carga da instalação em vários local.

#### Operação do dimmer Operação do interruptor



# Modelo: RRD-10ND

instalação e os diagramas de conexão.

Dissipação de controle de estado sólido

0839-11-6852

(01) 07898525200097

Modelo: BRD-F6AN-DV 3283-10-0905

(01) 07898525200219

0839-11-6852 Modelo: RRD-8ANS

(01) 07898525200103

Modelo: RRD-8S-DV 2854-10-0905

(01) 07898525200189

### Restauração dos dimmers/interruptores para a configuração de fábrica

Nota: A restauração de um dimmer / interruptor para a configuração de fábrica o removerá do sistema e apagará toda a programação Passo 1: Toque três vezes na chave seletora de um controle. NÃO solte após o terceiro toque

Passo 2: Mantenha a chave seletora pressionada após o terceiro toque (por aproximadamente 3 segundos) até que os LEDs no dimmer comecem a piscar em sequência para cima e para baixo rapidamente ou o LED no interruptor Passo 3: Solte a chave seletora e, imediatamente, pressione-a três vezes novamente. Os LEDs no dimmer se deslocarão

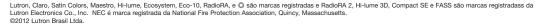
para cima e para baixo lentamente. O LED no interruptor piscará lentamente.

O controle agora retornou à configuração de fábrica e precisa ser programado para um sistema.

0839-11-6852

0839-11-6852





# Brasil: +55 (11) 3257-6745 (Segunda-feira-Sexta-feira 8:30 to 17:30 BRT)

nmer / interruptor: carga desligada, modo luz noturna habilitado